МРНТИ 16.31.51

**Алтынбекова О. Б.**

д. ф. н. профессор Казахского национального университета им. аль-Фараби,

г. Алматы, Казахстан

е-mail: OliviaEC@mail.ru

**ИНТЕГРИРОВАННЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

В статье рассматриваются особенности интегрированного обучения русскому языку, которое вводится в настоящее время в казахстанских школах. Дается описание этапов (вызов – открытие нового – рефлексия**)** проведения по новой системе уроков русского языка, предлагаемых в учебнике для 10 класса естественно-математического направления. Анализируется содержание итоговых работ, направленных на проверку уровня функциональной грамотности.

**Ключевые слова**: интегрированное обучение, учебник русского языка, карта темы, этапы мотивации и актуализации.

Altynbekova O.B.

DSc, Professor of Al Farabi Kazakh National University,

Almaty, Kazakhstan

е-mail: OliviaEC@mail.ru

**Integrated approach to teaching of the Russian language**

The article discusses the particularities of the integrated learning of the Russian language, which is currently being introduced in Kazakhstan schools. It describes the stages (challenge – discovery of the new – reflection) of the Russian language lessons offered by the new system and proposed in the textbook for the 10th grade of the natural-mathematical specialization. The content of the final works aimed at checking of the level of functional literacy is analyzed.

**Keywords**: integrated learning, Russian textbook, theme map, stages of motivation and actualization.

Алтынбекова О.Б.

ф. ғ. д. Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің профессоры

Алматы, Қазақстан

е-mail: OliviaEC@mail.ru

**Орыс тілін оқытудың біріктілген тәсілі**

Мақалада қазіргі кезде қазақстандық мектептерде енгізіліп жатқан орыс тілін біріктіріп оқытудың ерекшеліктері қарастырылады. Жаратылыстану-математика бағытындағы 10-сыныпқа арналған оқулықта ұсынылған жаңа жүйе бойынша орыс тілі сабақтарын жүргізудің кезеңдері (сын-тегеурін – жаңаны тану – рефлексия) сипатталады. Функционалдық сауаттылық деңгейін тексеруге бағытталған қорытынды жұмыстардың мазмұны талданады.

**Түйін сөздер:** біріктіріп оқыту, орыс тілі оқулығы, тақырып картасы, ынталандыру және өзекті ету кезеңдері.

Введение. Интегрированный подход к обучению русскому языку в общеобразовательной школе естественно-математического направления, декларируемый в Типовой учебной программе по учебному предмету «Русский язык» для 10–11 классов естественно-математического направления уровня общего среднего образования по обновленному содержанию (с русским языком обучения) (<http://kzrefs.org/dokumenti-1-starshaya-shkola-10-11-kl-rusemn-rus100-rus-lit-ru/file41/index.html>), позволяет направить процесс обучения на овладение функциональной грамотностью, обусловливающей реализацию способностей учащихся, их успешнуюподготовку кбудущей профессиональной деятельности. В связи с этим учитель русского языка должен руководствоваться тем, что важно не просто дать знания о русском языке, а сформировать умения пользоваться этими знаниями в практической деятельности.

В учебнике русского языка для 10 класса естественно-математического направления, в соответствии с содержанием интегрированной программы, изучение русского языка организовано по разделам, которые содержат цели обучения в виде ожидаемых результатов по развитию четырех видов речевой деятельности: слушание, говорение, чтение, письмо, в обязательном порядке сопровождающимися усвоением речевых норм.

Овладение всеми видами речевой деятельности осуществляется на основе следующих тем: «Толерантность и межкультурный диалог. Лексика и культура речи», «Физика в современном мире: возможное и невозможное в природе. Лексика. Синтаксис и пунктуация», «Настоящее и будущее цифровых технологий. Лексика. Морфология. Синтаксис и пунктуация», «Биотехнологии для жизни. Лексика. Морфология. Синтаксис и пунктуация», «Глобальные проблемы энергетики. Лексика. Морфология. Синтаксис и пунктуация».

Каждая тема делится на подтемы: так, тема «Физика в современном мире: возможное и невозможное в природе. Лексика. Синтаксис и пунктуация» включает подтемы: «Физика и природа. Специальная лексика. Сложные слова. Предложения с вводными конструкциями», «Достижения современной физики в нашей жизни. Производные предлоги. Узкоспециальные термины. Глаголы с абстрактным значением», «Сделайте свое открытие в физике. Знаки препинаняи в предложениях с обособленными дополнениями», а тема «Толерантность и межкультурный диалог. Лексика и культура речи» – такие подтемы: «Диалог культур в Казахстане. Фразеологизмы. Риторические фигуры», «Что такое толерантность. Общественно-политическая лексика. Стилистические фигуры», «Толерантность в межкультурном диалоге. Лексика публицистического стиля», «Толерантная личность. Стилистические фигуры».

Грамматический материал изучается в контексте названных лексических тем. Таким образом, обучение языку осуществляется через интеграцию с другими предметами посредством изучения сквозных тем, использования текстов из различных предметных областей, что способствует усвоению знаний и навыков, необходимых при выборе в дальнейшем будущей специальности.

**Эксперимент.** Перед каждым разделом в учебнике для 10 класса естественно-математического направления предлагается так называемая *карта темы*, которая представляет собой один из вариантов интеллект-карт (ментальных карт, майндмэппинга), выполняющих функции системной организации учебного материала, планирования и управления учебной деятельностью обучающегося. Идея построения и использования интеллект-карт для решения различных образовательных, методических задач принадлежит британскому психологу, автору методики запоминания, творчества и организации мышления «карты ума (памяти)» Т. Бьюзену (Бьюзен, 2003).

Разработанная в учебнике карта темы наглядно, визуально представляет учебный материал, акцентирует внимание учащихся на наиболее важных моментах темы, облегчает восприятие ими информации.

В карте темы представлены:

– результаты изучения темы – предметная область знаний («Я узнаю»);

– формы и виды учебной деятельности обучающегося («На уроке я буду»);

– цели изучения темы, виды освоенной учебной деятельности («Я буду учиться»);

– предметная лексика («Я буду использовать слова и словосочетания»);

– терминология («Я буду использовать термины»);

– полезные фразы для диалога / письма («Фразы-помощники»).

Такой способ представления информации способствует формированию у учащихся как системных знаний, умений, навыков, компетенций по русскому языку, так и навыков самообучения и саморазвития. Карта темы выполняет функцию навигатора: она направляет обучающегося в изучении темы, развивает умения управлять своей учебной деятельностью, создавать гибкую, способную к корректировке и развитию персональную информационную среду по определенной теме (Мамонтова, 2016). Это мысль выражена К. Д. Ушинским: «Каждый урок должен быть для наставника задачей, которую он должен выполнять, обдумывая это заранее: на каждом уроке он должен чего-нибудь достигнуть, сделать шаг дальше и заставить весь класс сделать этот шаг».

В соответствии с технологиями развития критического мышления каждая тема в учебнике подается по определенному плану: вызов (мотивация и актуализация) – открытие нового – рефлексия.

Этапы мотивации и актуализации представляют собой стадию вызова, которая выполняет следующие функции: 1) мотивационную (побуждение к работе с новой информацией); 2) стимулирование интереса к постановке цели и способам ее реализации; 3) информационную (актуализация имеющихся по теме знаний); 4) коммуникативную (бесконфликтный обмен мнениями).

*Мотивация* – этап урока, который предполагает осознанное включение обучающегося в учебную деятельность на уроке. Слово *мотивация* обозначает «наличие причинно-следственной связи между чем-либо (поступками, действиями, явлениями)» (Ефремова, 2000); «побуждения, вызывающие активность организма и определяющие ее направленность, организацию, активность и устойчивость; способность человека деятельно удовлетворять свои потребности» (Краткий психологический словарь, 1998). В связи с этим основной целью этапа мотивации к учебной деятельности является выработка у учащихся на личностно значимом уровне внутренней готовности к изучению темы.

Чтобы реализовать эту цель, необходимо: 1) создать условия для возникновения внутренней потребности участия в деятельности, чтобы каждый обучающийся внутренне подготовился к уроку («хочу»); 2) актуализировать требования к учащемуся в рамках необходимой учебной деятельности, чтобы он осознал необходимость знаний по данной теме («надо»); 3) установить рамки учебной деятельности, чтобы он почувствовал уверенность в своих силах («могу»). Иными словами, нужно создать ситуацию успеха, чтобы обучающийся почувствовал, что, мобилизуя свои знания, умения, энергию, он сможет преодолеть возникшие при изучении темы трудности.

В этой связи очень важными являются цель обучения в целом, цель изучения главы, цель урока и др. Как писал Л. С. Выготский: «Без существования цели невозможно, конечно, никакое целесообразное действие, но наличие этой цели никоим образом не объясняет нам еще всего процесса ее достижения в его развитии и в его строении… Не может возникнуть никакой целесообразной деятельности без наличия цели и задачи, пускающей в ход этот процесс, дающей ему направление» (Выготский, 2008: 116).

*Актуализация* – этап урока, на котором ведется работа по воспроизведению учащимися знаний, умений и навыков, необходимых для «открытия» нового знания. Ср. значение глагола *актуализировать* «сделать злободневным, важным, значимым для настоящего момента». На данном этапе обучающиеся должны осознать, почему и для чего им нужно изучать эту тему, что именно они будут изучать и осваивать, какова основная задача предстоящей работы. Под руководством учителя учащиеся выясняют, готовы ли они к изучению материала, чего им недостает, какую работу они должны проделать, чтобы успешно выполнить поставленную учебную задачу.

Актуализация обозначает и психологическую подготовку обучающегося – сосредоточение внимания, осознание значимости будущей деятельности. Основная задача на данном этапе – систематизация имеющихся у обучающихся знаний, навыков, умений, касающихся темы урока и необходимых для изучения нового. Для этого необходимо, чтобы учащиеся активизировали соответствующие мыслительные операции (анализ, синтез, сравнение, обобщение, классификация, аналогия и т. д.), познавательные процессы (внимание, память и т. д.), воспроизвели и зафиксировали знания, умения и навыки, достаточные для построения нового способа действий. В результате они осознанно приступают к изучению новой темы, опираясь на известные знания, расширяя и углубляя их.

*Рефлексия* (*рефлексия* – «самоанализ, самооценка, ”взгляд внутрь себя”») – этап урока, в ходе которого учащиеся самостоятельно оценивают свое состояние, эмоции, результаты своей деятельности. Рефлексия демонстрирует основную идею современного образования: «учить не науке, а учить учиться».

Цели рефлексии – обобщить основные виды учебной деятельности на уроке, систематизировать приобретенный опыт, осознать полученные на уроке результаты, возникшие при изучении темы проблемы, пути их решения.

Из трех видов рефлексии *(рефлексии деятельности, рефлексии содержания и рефлексии настроения)* в методическом руководстве, прилагаемом к учебнику, дается описание примеров рефлексии содержания изученного на уроке материала, в некоторых случаях – рефлексии деятельности, примеры же эмоциональной рефлексии (рефлексии настроения) не приводятся, так как этот вид рефлексии создается самим учителем.

Если традиционное изложение материала в учебниках не требовало от ученика сиюминутного осмысления полученных на уроке знаний, то интегрированное обучение позволяет каждому обучающемуся сформулировать свои достижения в конце занятия. Подводя итоги работы на каждом уроке, ученик должен соотнести полученные результаты с той целевой установкой, которая была дана в его начале. Помимо этого, рефлексия – это не только итог урока, но и стартовое звено новой деятельности и постановки последующих целей.

**Результаты и обсуждение.** Вся система упражнений в учебнике направлена на развитие у школьников различных видов деятельности: чтение, письмо, обсуждение текста, выражение согласия обоснование своей позиции, подтверждение сказанного, дополнение, опровержение слов собеседника, выражение отношения к событию и др.

Необходимо, чтобы учащиеся на уроках проявляли максимальную активность: читали, слушали, писали, выполняли задания, размышляли, спорили, предполагали, прогнозировали содержание будущей работы, работали в команде и индивидуально и т. д.

В учебнике особое место отводится креативным формам работы, рекомендуются разнообразные формы проведения коллективной работы с обсуждением проблемных вопросов, совместные и индивидуальные решения задач, разные формы развивающих заданий, нацеливающие учащихся на самостоятельную творческую работу и выполнение совместных и индивидуальных оригинальных заданий. Большое внимание в учебнике уделено заданиям по изучению законов построения текстов, по обнаружению языковых (лексических, морфологических, синтаксических) неправильностей в оформлении текста, по освоению приемов редактирования, стилистического анализа текста.

Для развития критического мышления, формирования функциональной грамотности учащихся следует использовать различные стратегии обучения, предполагающие творческий поиск путей решения проблемной ситуации, самостоятельное изучение текстов, обсуждение в группе, презентацию результатов исследования, создание различных видов творческих работ, выполнение проектов, игровую деятельность, а также обязательный систематический мониторинг знаний учащихся.

В учебнике для 10 класса естественно-математического направления используются различные технологии развития критического мышления, функциональной, коммуникативной, читательской грамотности, развивающего обучения: проект, «словесный портрет», визитная карточка, ассоциативное поле, кластер, синквейн, «Колесо знаний», «Снежный ком», «Дуб предсказаний» (= «Дерево предсказаний»), «ИНСЕРТ», «Фишбоун», «Стена коллективного разума», «Весы», «Цепочка вопросов», «Ромашка Блума», «ИДЕАЛ», «Диаграмма Венна», «Тонкие» и «толстые» вопросы», «2, 4 и вместе», «Кубик Блума», «Ромб ассоциаций», «Двухчастный дневник», «Вопросительные слова», «РАФТ», игры «Согласен – Не согласен», «Если бы я был(а)…», «Если бы у меня было…», «Вопросительные слова», «Фантазер», «Фантастическая добавка», «Рефлексивный ринг», «Облако слов», «Поисковый образ текста», «Телеграмма», «Создай комикс», «Волшебная шкатулка», «Корзина идей», «Закодированное слово», «Акрослово», «Интервью у слова», «Изобрази прочитанное», «Плюс – минус – интересно», «Коллективная запись», «Реклама», «Верно – Неверно», «Знаю, хочу узнать, узнал» и др. (// https://multiurok.ru/blog/priiemy-tiekhnologhii-kritichieskogho-myshlieniia.html).

Описание названных методических приемов и методики работы с ними дается в «Каталоге методических приемов» в конце пособия. Методическое пособие включает «Глоссарий», в котором дано описание таких понятий и видов методической работы, как: обучающее чтение, ознакомительное чтение, главная и второстепенная информация, заголовок текста, изложение, эссе-повествование, эссе-описание, эссе-рассуждение, несплошной текст, словарная работа, работа с заметкой, репортажем, интервью, проект, прогнозирование текста по заголовку, по ключевым словам, работа с орфографическим правилом, целевая аудитория и др.

**Заключение.** Основное внимание при проведении мониторинга качества знаний уделяется оценке уровня владения учебными навыками, обозначенными в Типовой учебной программе. В международных исследованиях PISA, TIMSS, PIRLS основное внимание уделяется читательской, функциональной грамотности. Читательская грамотность оценивается как умение понимать прочитанное, услышанное, находить и извлекать из текста нужную информацию, использовать ее, высказывать свое мнение по прочитанному, прослушанному, обоснованно аргументировать свой ответ.

В завершение изучения каждой темы в учебнике для 10 класса естественно-математического направления учащимся предлагаются так называемые итоговые работы.Они нацелены на проверку умений обучающихся понимать заключенную в текстах информацию, анализировать ее, интерпретировать, структурировать, обрабатывать, на ее основе выдвигать оригинальные идеи, использовать информацию для решения задач в учебной и будущей профессиональной деятельности. Кроме того, они ориентированы на фиксацию уровня усвоения учащимися предметных навыков по русскому языку (орфографических, пунктуационных, навыков грамматического, лексического, стилистического и др. анализа). Прежде чем перейти к выполнению итоговой работы, рассчитанной на самостоятельное выполнение в классе, необходимо ознакомить учащихся с критериями оценивания. Важно подчеркнуть, что предложенная авторами система оценивания может варьироваться. Определяет количество заданий итоговой работы сам учитель – в зависимости от уровня подготовки класса и с учетом индивидуальных особенностей учащихся.

**Литература**

Бьюзен Б., Бьюзен Т. Супермышление. – М.: Попурри, 2003.

Выготский Л. С. Мышление и речь. – М.: Лабиринт, 2008.

Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. – М.: Русский язык, 2000.

Краткий психологический словарь / Л. А. Карпенко, А. В. Петровский, М. Г. Ярошевский. – Ростов-на-Дону: Феникс, 1998.

Мамонтова М. Ю. Электронные интеллект-карты как средство создания и реализации модульных программ обучения // Педагогическое образование в России. – 2016. – № 7. – С. 44–51.

Приемы технологии критического мышления // https://multiurok.ru/blog/priiemy-tiekhnologhii-kritichieskogho-myshlieniia.html

Типовая учебная программа по учебному предмету «Русский язык» для 10–11 классов естественно-математического направления уровня общего среднего образования по обновленному содержанию (с русским языком обучения) // http://kzrefs.org/dokumenti-1-starshaya-shkola-10-11-kl-rusemn-rus100-rus-lit-ru/file41/index.html

**References**

B'yuzen B., B'yuzen T. Supermyshleniye. – M.: Popurri, 2003.

Vygotskiy L. S. Myshleniye i rech'. – M.: Labirint, 2008.

Yefremova T.F. Novyy slovar' russkogo yazyka. – M.: Russkiy yazyk, 2000.

Kratkiy psikhologicheskiy slovar' / L. A. Karpenko, A. V. Petrovskiy, M. G. Yaroshevskiy. – Rostov-na-Donu: Feniks, 1998.

Mamontova M. YU. Elektronnyye intellekt-karty kak sredstvo sozdaniya i realizatsii modul'nykh programm obucheniya // Pedagogicheskoye obrazovaniye v Rossii. – 2016. – № 7. – S. 44–51.

Priyemy tekhnologii kriticheskogo myshleniya // <https://multiurok.ru/blog/priiemy-tiekhnologhii-kritichieskogho-myshlieniia.html>

Tipovaya uchebnaya programma po uchebnomu predmetu «Russkiy yazyk» dlya 10–11 klassov obshchestvenno-gumanitarnogo napravleniya urovnya obshchego srednego obrazovaniya po obnovlennomu soderzhaniyu (s russkim yazykom obucheniya) // http: // kzrefs.org/dokumenti-1-starshaya-shkola-10-11-kl-rusemn-rus100-rus-lit-ru/file41/index.html